

OCT 14 1927

64

(中華郵局特准掛號立券認爲新聞紙類)

中華民國十六年十月五日

第四百六十八期

北京圖書公司

# 膠澳商埠報

## 本報價目

每	每	每
週	月	年
兩	八	八
期	角	元
每	每	外
期	期	埠
一	一	每
角	角	月
		加
		郵
		費
		四
		分

膠澳商埠局秘書處機要股發行  
 電話 本局分機 第五號

# 目錄

## 命令

大元帥令

- 膠澳商埠局訓令第一二二八號
- 膠澳商埠局訓令第一一三四號
- 膠澳商埠局訓令第一一三七號
- 膠澳商埠局訓令第一一四一號
- 膠澳商埠局訓令第一一四八號
- 膠澳商埠局訓令第一一五四號
- 膠澳商埠局指令第二四五六號
- 膠澳商埠局指令第二四六八號
- 膠澳商埠局指令第二四七六號

## 公文

- 膠澳商埠局呈第三八三號
- 膠澳商埠局呈第三八五號

## 公牘

- 膠澳商埠局公函第六六二號
- 膠澳商埠局公函第六六七號
- 膠澳商埠局咨第四〇號

## 批示

- 膠澳商埠局批第八二一號
- 膠澳商埠局批第八二二號

## 附件

- 膠澳商埠局批第八二四號
- 膠澳商埠局批第八二七號
- 膠澳商埠局批第八二八號
- 膠澳商埠局批第八二九號
- 膠澳商埠局批第八三〇號
- 膠澳商埠局批第八三一號
- 膠澳商埠局批第八三二號
- 膠澳商埠局批第八三三號
- 膠澳商埠局批第八三四號
- 膠澳商埠局批第八三五號
- 膠澳商埠局批第八三六號
- 膠澳商埠局批第八三七號

## 廣告

- 膠澳商埠港政局業務概要 (民國十六年八月下旬) 旬報
- 青島地方審判廳民事判決
- 膠澳商埠市街路名地號最新全圖披露
- 膠澳商埠現行法令彙纂出版廣告

# △命 令▽

## 大元帥令

茲制定大元帥旗公布之此令

中華民國十六年九月二十六日

白川義則武藤信義均給予一等文虎章此令

本莊繁高田豐樹小泉六一均給予二等大綬寶光嘉禾章濱田又助福原佳哉均給予二等寶光嘉禾章川

田明治南保貞次均給予二等嘉禾章苦米地四樓藤井熊太郎均給予三等嘉禾章此令

貴志彌次郎菊池武夫松井七夫齋藤恆日下操町野武島均給予二等文虎章黑田周一林大八原田弟吉

安河內勇浦澄江濱本宗三郎均給予三等文虎章北田武次郎給予四等文虎章此令

中華民國十六年九月二十七日

貴福給予二等文虎章此令

任命竇聯芳爲察東鎮守使郭希鵬爲察西鎮守使此令

鄧佐臣授爲陸軍少將此令

霍梅可授爲海軍輪機上校此令

軍事總長何豐林呈請授張立山楊式明李鳳翔爲陸軍步兵中校孫德輝爲陸軍騎兵中校王愷臣張景山

嚴德興陳鴻元爲陸軍步兵少校齊瑞爲陸軍砲兵少校均照准此令

財政總長閻澤溥呈於酒警秘書趙朝變懇請辭職應照准此令

財政總長閻澤溥呈請任命王光弟爲菸酒署秘書應照准此令

中華民國十六年九月二十九日

膠澳商埠局訓令 第一一二八號

令 本局各處科  
附屬各機關

爲通令事案奉

山東省長公署第六六九〇號令開爲訓令事案准

山東保安總司令部函開案准

國務院真電開奉

大元帥諭山東張督辦宗昌於民國十四年四月二十四日特任督辦山東軍務善後事宜該項命令與此次軍政府組織令不相抵觸得依組織令第七條之規定一切職權悉仍具備此後一切行文均須有督辦名義以重治理等因相應電達貴督辦遵照并轉飭所屬一體遵照等因准此茲於本月八日起遵用督辦山東軍務善後事宜名義除分行外相應函達查照希即飭屬一體知照爲荷等因准此除分行外合行令仰該局飭屬知照等因奉此合行通令一體知照此令

中華民國十六年九月二十八日

### 膠澳商埠局訓令 第一一三四號

爲令行事查市外濰山大路與太平角路其兩路交叉之地點路線陡窄來往汽車於通過時稍不慎即生危險亟應設法取締以保安全爲此令發地圖一紙即便查照圖內所標(甲)(乙)(丙)三處符號各設粉油漆字木牌一面甲號地點應設人字式牌標明俾兩面均可注意凡由市內往濰山之汽車應自太平角路出北往南開行其自濰山一帶開往市內者應由濰山大路自東向西開行(乙)(丙)兩號地點亦分別各設單面木牌標明來往路線既分濰山太平兩路開駛自不至因轉灣擁擠發生危險仰即迅速遵照設置並將辦竣情形具報查考切切此令

計發地圖一紙

中華民國十六年九月二十九日

膠澳商埠局訓令 第一一三七號

令 稽察處

為訓令事現奉

山東省長公署第六六一一號訓令內開據東昌道尹陸春元呈稱案據陽谷縣知事萬寅感日代雷略稱竊知事前據里長劉文秀報告有人在縣屬散放東北革命軍委任狀希圖擾亂等情業經抄同該偽委任狀於梗日代雷呈核在案茲在陳家集梁濬田家抄出謀亂旗幟印信及偽公文多件並有共產黨委任梁懷德為國民革命軍山東別動隊第一路第二支隊長委任令一紙當即連同人犯一並帶城交由警備司令部訊辦等情並附抄偽委任一分到道據此查該縣先務發現此種委任狀顯係赤黨到處煽惑希圖擾亂該縣既一再發現他縣恐亦有散布若不認真查察實屬有礙治安除指令該縣仍嚴密偵查並分飭屬縣一體注意外理合抄呈請委任狀備文呈請核俯賜通令各縣一體查緝實為公便等情並附偽委任狀式樣一紙到署據此除指令并呈件均悉已將此案人犯咨請

督辦山東軍務善後事宜公署查核辦理應俟復到再行飭遵餘候通令各屬一體嚴密查究以維治安仰即知照此令附件存等因印發並將此案人犯咨請

督辦山東軍務善後事宜公署查核辦理及分行外合行令仰該局即便遵照一體嚴密查究以維治安等因奉此除分行外合亟令仰該局即便轉飭所屬一體嚴密查究毋稍疎虞切切此令

中華民國十六年九月二十九日

膠澳商埠局訓令 第一一四一號

令 稽察處

為訓令事現奉

山東省長公署第六六四五號訓令內開案准

財政部咨開前察哈爾菸酒事務局長葛金章攜取稅款十萬九百元七角三分前多倫第三分局長賈丙炎攜取稅款一千八百三十九元四角五分五厘大境門稽查所主任馬良驥攜取稅款二百六十七元一角一厘潛逃情飭屬嚴緝務歸案究辦等因准此除咨復並分行外合行抄附藉貫令仰該局遵照即便轉飭所屬一體嚴緝務獲究辦等因奉此除分行外合行抄附藉貫令仰該局遵照轉飭所屬一體嚴緝務獲究辦切切此令

計開

- 葛金章安徽蒙城縣人
- 賈丙炎直隸鹽山縣人
- 馬良驥河南偃城縣人

中華民國十六年九月三十日

膠澳商埠局訓令 第一一四八號

令 警察廳

為訓令事照得藉捐斂錢大干例禁近聞本埠地方有假名募賑情事顯係奸徒藉端苛索希圖日肥若不嚴行查禁殊于本埠秩序大有妨礙為此令行該廳遵照即便轉飭各區署一體嚴案查拏依法究辦并飭嗣後對於未經官廳許可之籌賑募捐等會以及巧立各種名目希圖嘗試者一律從嚴取締以戢奸謀而肅風紀切切此令

中華民國十六年十月一日

膠澳商埠局訓令 第一一五四號

令 本局各處科  
附屬各機關

為令知事案奉

山東省長公署訓令第六八四七號內開為訓令事准美國駐濟領事官司丹敦函開前奉本國政府命令任

爲美國駐濟南領事官本領事已於七月十八日就職相應函請  
貴省長查照等因到署准此除函復並分行外合行令仰該總辦即便知照此令等因奉此合行通令一體知  
照此令

中華民國十六年十月一日

膠澳商埠局指令 第二四五六號

令 警察廳

呈一件 爲呈報畢庶沅房產經司令部安副官居住由

呈暨清軍均悉除抄附清單函請防守司令部查照外應准備案仰即知照此令清單存查

中華民國十六年九月二十九日

膠澳商埠局指令 第二四六八號

令 教育局

呈一件 呈報公立女子中學校校長李秀華到差日期請備案由

呈悉准予備案仍仰轉飭該校長迅將接交暨籌辦情形詳細呈報以憑察核此令

中華民國十六年九月三十日

膠澳商埠局指令 第二四七六號

令 教育局

呈一件 呈復造送私立禮賢中學初級第五六兩班新生表請轉省咨部備案由

呈表均悉已分別呈咨核辦候令飭遵仰即知照此令表存轉

中華民國十六年十月一日

△公文▽

膠澳商埠局呈 第二八三號

呈為轄境花戶負担重糧繪圖造冊呈請

覆核准予令廳轉飭膠即兩縣查照撥正事竊維膠澳一區僻處海隅北鄰即墨西連膠境陸地面積縱橫拓至五百五十一方公里自德劃界經營建築迨日接管歷時倉猝所有官私地畝德日管理時代均尚未及清理泊我國接收條屆五稔各項要政積極進行關於不動產一部分尤應切實勘查庶幾畛域分明於國於民互得裨益職局因於上年四月間訂章佈告委派專員在本埠薛家島適中地點設立海西清理鄉區官產事務所辦理清丈一切事宜嗣後據該所呈報海西一帶海淤荒灘地畝業經丈量完竣其屬於官有地者已由各該村民遵章優先租墾其屬於私有者計共實測官畝一千三百三十四畝二分九厘八毫當經該村傳知責令納稅迭據住膠膠境港頭陳家村花戶陳玉蘭等暨住即墨膠境趙家嶺村花戶李風端等稟稱民地雖係隸屬膠澳境內而歷年仍赴膠即兩縣完納丁糧有各縣屬糧串及前清紅契為證請求轉予退糧以便隨地納賦等語並據住膠境周家村花戶周鳳舉亦有福等呈同前情據由該所呈請核轉前來查各該戶私有地畝既屬於膠澳轄境即應在膠澳納稅乃該民等仍赴鄰縣繳納揆厥緣由殆以膠澳區域初由異族管轄而該項地畝緊鄰縣境吾民熱心愛國是以仍往原縣完納德日時代雖迭經催納地稅而因循遷延迄今日致本埠有地無糧而鄰封有糧無地彼此檔案名實舛乖幸海西清丈告竣經界分明似應及時整理從此解釋糾紛庶此疆彼界田賦有額定之考成而酌盈劑虛部民無重糧之費累爰將清丈各該花戶地畝確數分別縣籍編造清冊繪具詳圖擬請鈞署令行財政廳轉飭膠即兩縣按照圖冊將各該花戶名下丁糧一律退撥由職局征收以厘稅政而紓民累所有膠澳商埠海西區花戶負担重糧請飭撥正緣由是否有當理合連同圖冊呈請

覆核俯賜准予轉飭施行實為公便謹呈

代理山東省長林 住即墨縣花戶地畝冊一本



往膠縣完糧地畝詳圖第六號四張

五

往即墨縣完糧地畝詳圖第三號二張

膠澳商埠局總辦趙琪謹呈

中華民國十六年九月三十日

膠澳商埠局呈 第二八五號

為呈請事 前准

教育廳來咨以職局呈送青島私立禮賢中學校初級第五六兩班新生及二三四各班轉學生履歷表並證明書成績表一案轉奉教育部指令第八七二號內開呈表均悉查該校初級第二班轉學生李廷璠等二名初級第三班轉學生林荔生一名初級第四班轉學生趙汝楹等八名資格均合成績亦尚及格應准備案惟初級第五六兩班新生戚榮曾等未註明畢業或修業年限應俟補報到部再行核辦仰即轉行知照此令等因奉此相應咨請貴局查照轉飭該校知照至初級等因准此當經令行教育局轉飭該校遵照辦理去後茲據該局轉呈該校遵造初級第五六兩班新生表前來除指令各留表一份備查暨咨請山東教育廳備案外理合檢回原表各二份備文呈請

鈞署轉咨

教育部核准備案復令指遵實為公便謹呈

代理山東省長林

計呈送原表各二份

中華民國十六年十月一日

△公

牘▽

粵澳商埠局公函 第六六二號

逕啓者案據警察廳呈稱竊查抄封畢庶澄等房產器具一案前經職廳派員隨同鈞局委員辦理並派警看守在案茲據第一區警察署署長王德鴻呈稱竊於九月十七日下午九時據第五分駐所辦事員趙廷臣呈稱竊辦事員家屬所住觀海一路新字一號畢庶澄住宅經防守司令部少校副官安敬信請予讓伊居住等情業經回稟署長在案辦事員已於九月十六日下午九時將家屬遷出於今日上午十一時眼同巡官吳潤志巡長趙殿元將該宅傢俱物品照繕清單查點清楚即交安副官負責保管並經安副官將對面封鎖之屋門啓開一間內有物品亦點交清楚添寫清單之上經安副官蓋章除安副官帶去清單一紙外理合報請鑒核前來據此查前次將畢庶澄遺留傢俱宅屋暫派辦事員趙廷臣遷入居住以資看守情形業經呈報在案據呈前情理合檢同清單一併備文呈報鑒核等情到廳據此除指令外理合據情檢同清單備文呈報仰祈鑒核備案等情並附清單一紙到局據此除指令該廳知照外相應抄付清單一紙函請  
貴部查照爲荷此致  
防守司令部

附清單一紙

中華民國十六年九月二十九日

粵澳商埠局公函 第六六七號

逕覆者案准

貴廳第四一一號公函內開敬啓者案查敝廳受理王瑞悟等與曲瑞香山場涉訟上訴一案業經開廳審理據上訴代理人聲稱係爭之山場係坐落李村坡前溝河在日管時代已經李村民政署發給上訴人等地圖一紙以爲所有權之憑證彼上訴人何得混爭并呈示地圖一紙到案查該上訴代理人所呈地圖如果實係日管時代發給以爲管業之執照當有案卷及地冊可稽且日本交還以後關於此種之卷宗地冊諒已移父

貴局保管該上訴代理人所稱各節是否屬實自非切實查明不足以資判斷相應檢同原圖一紙函送貴局請煩飭科檢查究竟有無前項地冊如果查有該項地冊其冊上之記載者何是古有發給地圖以為保甲山地所有權之憑證希即尅日查明連同所送地圖一併函復過廳以憑核辦等因并附地圖一紙到局准此當即飭科卷查坡前溝地畝冊內載曲公產曲成信等四十餘戶共有山坡山草場地二十四畝零三厘二毫其各戶詳細畝數均分載於各戶名下冊內曲姓居多但無曲瑞香名義又查文張村地畝冊內載<sub>文</sub>兩社名下有牧牛山草場地二塊二百四十畝外有樹德堂王義和等二百四十餘戶共有山場地三百八十二畝其各戶詳細畝數亦均分載於各戶名下冊內王姓居多但無王瑞悟名義惟詳查該兩村地畝冊內均未登載發給地圖字樣該上訴人原呈地圖究係出自何處畝冊實無其他底案可稽再畝冊前於本年二月十九日為坡前溝村民人曲成信等與文張村因山地涉訟一案官將該兩村附近山地情形飭科分別查明函覆貴廳在案茲准前因似與前案有關相應檢同原地圖一紙一併函復

貴廳即希  
查照為荷此致  
青島地方審判廳

附送還地圖一紙

中華民國十六年十月一日

### 膠澳商埠局咨 第四〇號

為咨請事前准以敝局咨送青島私立禮賢中學校初級第五六兩班新生及二三四各班轉飭學生履歷表並證明書成績表一案轉奉教育部指令第八七二號內開呈表均悉查該校初級第二班轉學生李廷璠二名初級第三班轉學生林荔生一名初級第四班轉學生趙汝楹寺八名資格均合成績亦尚及格應准備案惟初級第五六兩班新生戚榮晉等未註明畢業或修業年限應俟補報到部再行核辦仰即飭行知照此令

等因奉此相應咨請貴局照轉飭該校知照至初公館寺因准此高職等行教育局轉飭該校遵照辦理去後茲據該局轉呈該校遵造初級第五六兩班新生表前來除指令各留表一份備查暨呈請省長公署咨核外相應檢同原表一份備文咨請貴局查照備案至初公館此咨

山東教育廳

計咨送原表各一份

中華民國十六年十月一日

△批 示▽

膠澳商埠局批 第八二二號

具呈人史湯銘

呈一件 呈為購買陳德亮承租滿山一路官地內房產請補發租照由

據呈已悉查該美僑價買陳德亮承租滿山一路四號官地內一部份房產業經呈准證明過戶在案因該房產係佔用該地一部份計面積四百九十四方步原租照仍歸原租戶陳德亮收執現陳德亮業將該地退租照應銷所有該房產佔用之一部份官地呈請另行補發租照以便管理等情與呈章相合應准另發租照仰候查案填妥圖照繳費具領可也此批

中華民國十六年九月五日

膠澳商埠局批 第八二二號

具呈人客克私

呈一件 呈為購買陳德亮承租滿山一路官地內房產請補發租照由

據呈已悉查該美僑價買陳德亮承租滿山一路四號官地內一部份房產業經呈准證明過戶在案因該房產係佔用該地一部份計面積四百七十八方步原租照仍歸原租戶陳德亮收執現陳德亮業將該地退租照應銷所有該房產佔用之一部份官地呈請另行補發租照以便管理等情與呈章相合准另發租照仰候查案填妥圖照繳費具領可也此批

中華民國十六年九月五日

膠澳商埠局批 第八二四號

具呈人李式玉

呈一件 呈為前領租龍口路官地面積甚小請留餘地准予備案由

呈圖均悉據稱前增租龍口路之官地而積甚小擬於該處與地保留一公尺半之餘地以免於所建之發生障礙等情事屬可行姑准備案仰  
俟該地出租時准先儘該戶增租除令行工程事務所查照外仰即知照此批圖存

中華民國十六年九月 日

### 膠澳商埠局批 第八二五號

具呈人石原鐵造

呈一件 呈為熱河路租地將前次委訖三好真文代理權解任自辦請備案由

呈悉據稱各節既經雙方聲明尚無不合應准備案仰即知照此批

中華民國十六年九月五日

### 膠澳商埠局批 第八二七號

具呈人高宅慶夫

呈一件 呈為前委柴田邦慶代理承租小港埋立地事宜現解任自辦請備案由

據呈口悉查該具呈人印鑑核與原印鑑不符且務閱原呈內該代理人柴田邦慶亦未署名蓋章均屬不合仰將所指各節另呈聲敘更正  
後再行核奪此批

中華民國十六年九月七日

### 膠澳商埠局批 第八二八號

批原具呈人杜華德

呈一件 呈擬在湛山一路面積五五一方步九六三領租地內建築平房請批示由

呈覽設計圖說明書承項地圖均悉查該各節尚無不合應准備案仰即知照此批圖存  
計發 遺圖書一份承租地圖一紙  
給建案憑照一紙

中華民國十六年九月七日

### 膠澳商埠局批 第八二九號

批原具呈人蔡益甫

呈一件 呈擬在禹城路領租地內建築樓房請批示由

呈覽圖書均悉仰遵照本局建築規則施行細則第二條之規定連同租地憑照承租地圖一併另呈奉局以憑核辦此批圖書發還

計發還圖書三份

中華民國十六年九月七日

### 膠澳商埠局批 第八三〇號

批原具呈人清浦為太郎

呈一件 呈擬在小港路領租地內增築平房請批示由

呈覽圖書均悉查該項地址原由株式會社三日月溫泉承租據呈建築人名義殊屬不符又配置圖內舊房部位未經繪明亦屬不合原送圖書發還仰即查照修正由承租人具名另呈候核可也此批

計發還圖書三份

中華民國十六年九月七日

### 膠澳商埠局批 第八三一號

批原具呈人江子厚

呈一件 呈擬在登州路領租地內增築平房並修正圖書請核示由

呈覽圖書均悉查圖內比例尺寸與所註數目相差甚大殊屬不合原送圖書發還仰再查照改正另呈奉局以憑核辦此批

計發還圖書三份 過戶圖一紙

中華民國十六年九月七日

### 膠澳商埠局批 第八三二號

批原具呈人宮世霖

呈一件 呈擬在禹城路面積四百二十六方步一三七領租地內建築房屋變更設計請批示由

呈覽設計圖說明書均悉查核各節尚無不合應予照准前發之建築憑照及核准圖書應即繳銷另給建築憑照一紙仰即遵照建築可也此批圖書分別存發

計發還圖書一份 給建築憑照一紙

中華民國十六年九月七日

膠澳商埠局批 第八三三號

具呈人 藤井常吉  
犬飼貞助  
伊東クメ  
中島十郎

呈一件 呈請在夏津等路繼續舊店營業不另可即請另指地點由

據呈已悉該戶等擬請在夏津清平臨濟各路兩旁之便道上繼續租用以作販賣生理倘不准予所請即有失業之苦并懇在同區域內指定適當之處以示體恤等情被閱呈詞情殊可憫惟本地馬路兩旁道路原為往來行人之便應向不出租如搭蓋板房設攤使用既於交通有礙復於觀瞻不雅斷難照准業於該戶等請呈內明白批示與至同區域內亦委無適當地點可以指定仰該戶等各自另行設法以維生計可也此批

中華民國十六年九月八日

膠澳商埠局批 第八三四號

具呈人 荒井常吉  
犬飼貞助  
伊東キフ  
中島十郎

呈一件 呈請展限拆卸夏津各路遺旁設置之木房由

呈悉該戶等昨夏津清平臨濟各路遺旁設置木房販賣之處迭經一再批示斷難照批在案而該戶等竟不遵批拆去稍復控詞展限殊屬有違定宕仍不准行仰即迅予拆除以符定案毋得再事多瀆致于未便切切此批  
中華民國十六年九月九日

膠澳商埠局批 第八三五號

具呈人 茶鹿美

呈一件 呈請增租齊東路官地即龍山路七號地之一部份以資建築住宅由

呈閱均悉據該戶所請增租齊東路官地即龍山路七號地之一部份約計面積一百一十方步以資建築住宅等情事屬可行惟查該地自經前財政局將前租戶租權取銷後迄今共空租洋二百零四元六角仰先將上項空租迅應本局財政科如數補繳清楚後再隨同本局派員定期測丈繪圖填照繳地租照費各款具領可也此批圖存  
中華民國十六年九月九日

膠澳商埠局批 第八三六號

具呈人寺尾正章

呈一件 呈請將前租在平路三號官地發給租照由

呈暨附件三紙均悉查該戶前租在平路三號官地扣至中華民國十五年十二月二十一日租期業經屆滿該戶既因有建築物關係仍願繼續租用自應按期納租以符定章何得任意拖欠茲查該戶自十二年一月起至現在竟積欠地租十八期共計銀洋五百四十元迄未還繳殊屬非是仰先將上項欠租迅赴本局財政科如數繳清并將納租收據呈驗後再行核奪此批附件暫存  
中華民國十六年九月十二日

膠澳商埠局批 第八三七號

具呈人曲延文

呈一件 呈請再請領租東海樓後官地改設露天小攤由

呈悉查所指地段有礙交通未便出租已於該月前呈內明白批示在案所請仍難照准此批  
中華民國十六年九月十二日

▲附件▼

膠澳商埠港政局業務經過概要 民國十六年八月下旬旬報

一 輪船出入

本旬繫埠輪船四二隻六九，〇三七噸離埠輪船四六隻八四，三五一噸以與去年同期比較繫埠輪船隻數無增減註冊噸數減少八，六六六噸離埠輪船增加三隻註冊噸數增加二，二八九噸茲將本旬繫離埠輪船隻數噸數及所屬國籍區分於次

繫埠 日本船三五隻四七，四一〇噸英國船五隻一七，七七二噸瑞威船二隻三，八五五噸

離埠 日本船三四隻四九，六五〇噸英國船七隻二四，〇九三噸德國船三隻八，七九二噸瑞威船二隻一，八一六噸

旬末船港輪船九隻一二，六二〇噸計日本船八隻九，四四三噸瑞威船一隻三，一七七噸

二、輪船裝卸貨物



出口貨物

品名	去年	本期	增減
出 口	二七、〇二〇、五	三八、八五二、一	一一、八三二、六
進 口	一五、八三三、九	二〇、一三五、四	四、三二一、五
計	四二、八四四、四	五八、九八七、五	一六、一四三、一

本旬輸出總額記三萬八千八百五十二噸一比較去年同期增加年萬一千八百三十一噸六就中以輸出於上海及日本內地之煤炭為鉅額茲將輸出地別及增減數量分列於次

輸出於大連之煙葉啤酒等增加三百六十餘噸上海之煙葉棉花焦炭等增加六千二百餘噸香港之花生油及其他等增加七百八十餘噸其他中國各埠之花生啤酒花生油煤炭等增加四千二百餘噸日本內地之花生鹽牛熟牛皮煤炭等增加二千三百餘噸朝鮮之花生棉花煤炭等增加三百八十餘噸輸出於其他各國之花生油等減少二千六百餘噸

進口貨物

本旬輸入總額計二萬〇一百三十五噸四比較去年同期增加四千三百一十一噸五其重設貨物為高糧砂糖木料等茲將輸入地別及增減數量分列於下

由日本內地輸入之砂糖木料煤油等增加六千餘噸朝鮮之海產類及其他等增加二百一十餘噸其他各國之其他等增加九百二十餘噸

由大連輸入之豆類烟草等減少六百九十餘噸上海之煙草棉紗藤袋紙類等減少二千二百餘噸香港及其他中國各埠較去年同期無多增減

重要出口貨物噸數去年同期對照表

品名	去年	本期	增減
----	----	----	----

煤	焦炭	桐木	花生油	豆油	生熟牛皮	猪牛脂	牛	草	棉花	啤酒	鹽類	牛肉	雞蛋	煙葉	花生	豆餅
六、三八五、〇	二〇五、〇	二四二、二	二、〇七六、五	一四七、六	四七、七	三六、四	八、五	三七二、三	二九七、〇	一八四、二	八、二五六、〇	五〇六、六	八九、九		三、五五八、三	
二〇、七〇八、〇	一〇八〇、〇	一五七、四	二、二九二、〇	一一二、六	一九七、二	九〇、一		九六九、九	四二六、〇	二五六、三	三、二〇〇、〇	四九〇、四	三七二、一	五〇〇、二	一、七九四、四	二二二、二
		△		△			△				△	△			△	
一四、三三三、〇	八七五、〇	八四、八	二、二一五、五	一三五、〇	一四九、八	五三、七	八、五	五九七、六	一二九、〇	一〇八、一	五、〇五六、〇	一六、二	二八二、二	五〇、二	一、七六三、九	二二二、二

備攷 增減欄內記有△符號者即表示本旬減少之意  
重要出口貨物噸數向各地別表

品名	大連	上海	香港	其他中 國各埠	日本內地	朝鮮	其他各國	計
豆餅				二二、二				二二、二
花生		八八、四		七一、九	三七、三	四、五	六〇、八	一七九、四
煙葉	一五九、八	三四〇、四						五〇〇、二
雞蛋		七二、六			二九九、五			三七二、一
牛肉					四九〇、四			四九〇、四
鹽類					三、二〇〇、〇			三、二〇〇、〇
啤酒	一〇六、三			一五〇、〇				二五六、三
棉花		二二〇、八		二、〇	一八四、九	八、三		四三六、〇
草辦		一九、七		四二、二	八七、四		三三、二	九六九、九
牛								
豬牛脂	二、二	八、六			八、六	六一、八		九〇、二
生熟牛皮		七〇、四		四、五	一一〇、三		二一〇、〇	一九七、二
豆油		五、六		七、〇				一二、六
花生油	〇、八	六一、五	六八、一	九四、一	三五、八	三、七	一、二七八、〇	二、二九二、〇

重要進口貨物噸數去年同期對照表

品名	去年	今年	同期	本旬	增	減
桐木				一五四、五	二、九	一五七、四
焦炭	八〇、〇	七五〇、〇		二五〇、〇		一〇八、〇
煤炭	一〇、一九九、〇	一九五四、〇		七、三三五、〇	一九〇、〇	三〇、七〇八、〇
高粱		一九九、一		一、五四九、三		一、三五〇、二
白米		三五四、四		一六四、〇	△	一九〇、四
豆類		一五六、六		九六、七	△	一五九、九
豆餅		四九二、九		九三〇、九		四三八、〇
烟草		五六二、〇		一九五、八	△	三六六、二
砂糖		一、二〇、一		一、六七七、五		五七六、四
產類		二五、八		三一、九		六、一
棉布		三五九、四		三二〇、〇	△	三九、四
棉紗		一七三、三		二〇、二	△	一五三、一
煤油		九七、五		一九、三	△	七八、二
麻袋		二九六、四		一七一、二	△	八五、二
木料		二六五、三		四、三七五、九		四、一一〇、六





輪船出港表

向 往 地	日 本 船		英 國 船		德 國 船		瑞 威 船		計	
	數 隻	註 冊 噸 數	數 隻	註 冊 噸 數	數 隻	註 冊 噸 數	數 隻	註 冊 噸 數		
大連	一〇	一三、一〇〇	一	七、一八七					一一	二〇、二八七
上海	五	八、三〇四	三	四、二一七	三	八、七九二			一一	二一、三一二
香港	二	一、八六四							二	一、八六四
烟台					一	六七八			一	六七八
天津	二	二、八五四							二	二、八五四
其他中 國各埠	五	六、九三三	一	一、四二八			一	一、二三八	七	九、四九九
日本內地	九	一五、六七二	一	四、九六二					一〇	二〇、六三四
仁川	一	九二三							一	九二三
其他各國			一	六、二九九					一	六、二九九
合 計	二五	四七、四一〇	五	一七、七七二	二	三、八五五			四二	六九、〇三七
其他中 國各埠	五	九、一六二	一	六、二九九					六	一五、四六一
日本內地	六	八、二七四							六	八、二七四
其他各 埠					一	六七八			一	六七八
其他各國					一	三、一七七			一	三、一七七

輪船裝卸貨物由來回往港別表

合計	計三四	四九、六五〇	七二、四〇九	三三	八、七九三	二一、八一六	四六	八四、三五二			
由來地別	出	口	進	口	日本內地	朝鮮	台灣	海參威	小呂宋	各國各埠	計
大連	八二二、九	二、三三六、四	四、九五六、六	一、三三、四	一四、八七四、一	三、八三、四	三、二〇、九	一、三、四	二、〇〇八、〇	三、八、八五二、一	二〇、一三五、四
上海	一三、六一七、六	一、三八四、四	一、三九七、八	一、四、三							
香港	八八二、二										
天津	一、二三一、五										
烟台	九四、〇										
中國各埠	四、九三五、〇										
日本內地					一、一九九、七						

備考 外有船用煤三，三八三，〇  
營業會庫貨物出入及存庫表

品名	上旬結轉		本旬入庫		本旬出庫		旬末存庫	
	噸數	價額	噸數	價額	噸數	價額	噸數	價額
鐵絲繩	一、五	六〇〇、〇〇					一、五	六〇〇、〇〇
火油	一、二	一五〇、〇〇			一、二	一五〇、〇〇		
鉄皮	六〇、一	三五〇〇、〇〇			六〇、一	三五〇〇、〇〇		
合計	六二、八	四二五〇、〇〇			六二、三	三六五〇、〇〇	一、五	六〇〇、〇〇



收入表

費別	去年	同期	本旬	增減
船費	四、〇七九、七四	四、二五四、九〇	一七五、一六	
船貨裝卸費	二、一三八、〇四	六、八二〇、一六	四、六八二、一二	
船內移貨費				
貨物運搬費	六七〇、三〇	三、七二〇、八五	三、〇五〇、五五	
貨車裝卸費	一、三六二、七四	二、三九六、〇三	一、〇三三、五六	
碼頭費	一六、九四四、五八	四七、七八一、五九	三〇、八三六、九九	
貨物留置費	一、六七五、一六	一、二三三、〇六	五三三、一〇	
臨時作業手續費	一、二三〇、七三	一、三五二、六二	一二一、八九	
小務收入費	八六九、八八	四八三、九〇	三八五、九八	
倉庫收入費	一、五五二、四九	一、九三三、三五	三七〇、八六	
雜收入費	九〇〇	一、〇〇	八〇〇	
雜費	一八二、〇〇	二〇七、〇〇	三五、〇〇	
合計	三〇、八〇四、三九	七〇、一七三、四二	三九、三六九、〇三	

青島地方審判廳民事判決

一件 判決書作瑞玩忽業務案

主文

劉作瑞因玩忽業務上必要之注意致人身死處罰金五百元未決羈押准以二日抵罰金一元如無力完納罰金以一元為限一日

中華民國十六年九月十四日

主 文

認系爭之鋪板二付板凳五條方桌一張圓凳四個為原告所有本廳民國十六年九月七日所查封之該項物品准予啓封

中華民國十六年九月十五日

主 文  
一件 判決聯澳電燈公司與張統存電費案

被告應償還原告洋七元六角二分并予假執行

訴訟費用除和解部分由原告負擔四分之三外餘歸被告負擔

中華民國十六年九月十六日

主 文  
一件 判決胡正德等與胡正信等遺產案

上訴駁斥

第二審訴訟費用由上訴人負擔

中華民國十六年九月十六日

主 文  
一件 判決薛占禮侵入竊盜案

薛占禮侵入竊盜處五等有期徒刑六月視奪公權全部終身未決期內羈押准以二日抵徒刑一日

中華民國十六年九月十七日

主 文  
一件 判決孫劉氏與張玉山保證債務案

被告應代償原告本洋二百五十元並自十三年陰歷六月初十日借債之日起至起訴日止每月一分行息但已交之利息洋七元應予

扣除

訴訟費用歸被告負擔

中華民國十六年九月十九日

一件 判決張福盛傷害案

主 文

張福盛共同傷害人致輕微傷害處五等有期徒刑二月未決羈押日數准予折抵

中華民國十六年九月十九日

一件 判決張壽平傷害一案

主 文

張壽平傷害人致輕微傷害處五等有期徒刑四月

中華民國十六年九月二十日

一件 判決李占玉過失致人身死案

主 文

李占玉因過失致人身死處罰金三百元未決羈押准以二日抵罰金一元如無力完納罰金以一元易監禁一日

中華民國十六年九月二十日

一件 判決吳光第賭博案

主 文

吳光第賭博財物處罰金四十元未決羈押准以二日抵罰金一元如無力完納罰金以一元易監禁一日

中華民國十六年九月二十一日

一件 判決楚得勝嗎啡及鴉片煙案

主 文

楚得勝自己施打嗎啡一罪處拘役三十日又吸食鴉片烟一罪處拘役二十日應執行拘役四十日未決羈押日數准予折抵

嗎啡一小包白丸一小包均沒收

中華民國十六年九月二十一日

一件 判決李克順與李運升官地一案

主 文

原判廢棄

被上訴人應將系爭房地交與上訴人營業

第一二審訴訟費用均由被上訴人負擔

中華民國十六年九月二十三日

一件 安拿丙泰諾夫致王志芬等賠償一案

主 文

被告應連帶給付原告洋五百元

原告其餘之訴駁斥

訴訟費用被告負擔十分之一餘由原告負擔

中華民國十六年三月二十三日

### ▲廣告▼

## 膠澳商埠市街路名地號最新全圖披露

敬啟者敝局 現印就膠澳商埠市街路名地號全圖附印路名地號表測量精確篇幅廣大洵屬空前傑構本

埠形勢瞭如指掌計分設色者兩種除由本局財政科房地產銷售外并交本埠中華書局代銷定價低廉

購者從速

計設色地圖每張四元  
不設色地圖每張二元  
附表每張四角

中華書局在本埠即墨路西首路北電話一五陸五號

膠澳商埠局財政科房地產股啓